

實務英語讀解

Compulsory Insurance in Europe (2)

유유럽의 義務保險 實態(2)

Country	Number of Compulsory Insurance Programs
Italy	10 programs including compulsory insurance for air aviation
Luxemburg	7 programs including hotel-owners' third party liability
Netherlands	5 programs including legal liability of oil tankers
U.K: Great Britain N. Ireland	7 programs including legal liability of pollution
Austria	6 programs including legal liability of chartered accountants and revisors
Spain	9 programs including legal liability of public housing developers
Finland	8 programs including employee's group life insurance
Norway	3 programs including legal liability of persons in charge of pharmaceutical laboratories
Portugal	6 programs including fire risks in buildings on horizontal property
Sweden	2 programs including third party liability motor insurance
Swiss Confederation	16 programs including fire insurance
Turkey	2 programs including motor third party liability

國名	義務保險의 種類
이탈리아	“항공기 운항 강제 보험” 등 10種
룩셈부르크	“호텔 소유자의 제3자 책임 보험” 등 7種
네덜란드	“석유 탱커의 책임 보험” 등 5種
영국	“공해 책임 보험” 등 7種
오스트리아	“공인회계사 등의 법적 책임 보험” 등 6種
스페인	“공공주택개발자 책임 보험” 등 9種
핀란드	“종업원의 단체 생명 보험” 등 8種
노르웨이	“계약 실험실 담당자 법적 배상 책임 보험” 등 3種
포르투갈	“수평 건물에 대한 화재 보험” 등 6種
스웨덴	“제3자 배상 책임 자동차 보험” 등 2種
스위스	“화재 보험” 등 16種
터키	“자동차 보험” 등 2種

日本語 漢字 읽기 練習

(7) 消火設備

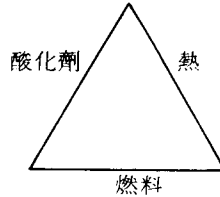
(가) 火災の分類

火災の性狀せいじょうによって*1 普通火災 — A火災, 油火災 — B火災, 電氣火災 — C火災と呼稱こしやうし, ほかに 金屬火災・ガス火災 その他 ほかがある. 建築物の火災かさいといっても その内容物等 ないようぶつからも 發火 はつかするの
で このいずれかに いづれかに 屬する.

(나) 燃焼の要素

① 燃焼の 3要素

燃焼現象が起おこり 繼續 つづするためには 燃料 ねんりゆうと 酸化劑 さんかざいと 溫度 おんどの 三つの要素 みつつのようそが 必要 ひつようであるが, これ
を 燃焼の 3要素といっている. このうち どの一つの要素 どのひとのようそでも 欠けた か場合は 燃焼現象 ねんしょうげんじょうは 停止 ていしする
ので 正三角形の 3邊 せいさんかくけい (酸化劑, 熱, 燃料) になぞらえ なりぞらえ, 消火のため しょうふのためには いずれか 1邊 いづれか を取り除けば とりのぞ
よいとされている よいとされ.



- * 1. によって: ~에 의하여, ~에 따라
- 2. ほか: 그 밖에
- 3. といっても: ~라(고) 해도
- 4. するので: ~하므로
- 5. いずれかに: 어느 것일가에
- 6. するためには: ~하기 위해서는
- 7. であるが: ~한 데, ~하지만

- 8. なぞらえ: なぞらえる(비기다, 비하다)의 연용형
- 9. 取り除けば: 取り除く(없애다, 제거하다)의 가정형
- 10. よいとされている: 된다(좋다고 되어 있다)

본 호부터

발행 부수를 늘렸음을 알려드립니다

1980년 4월 본지의 창간호가 발간된 이래 본호 제36호가 나오기까지 “防火情報”는 그 내용면에서나 구성 등에서 많은 발전을 거듭하면서 우리 협회 기술직원에게 적지 않은 기술정보를 제공하여 왔음은 물론, 본지에 실린 내용이 다른 간행물에 인용·게재되는 등 그간 情報誌로서의 역할을 성실히 수행하여 왔다고 본지 편집인들은 자부하고 있습니다.

이와 관련하여 '85회계연도 업무 계획에 따라서 본지의 발간 횟수를 연 4회로 조정하고, 동시에 금호부터는 부수를 좀더 늘려 지금까지 기술직원에게 한하여 배포하던 것을 일선 영업 직원에게까지 모두 배포기로 함으로써 업무 수행에 활용하도록 하였습니다.

아울러 그간 漢字를 사용하여온 題號를 한글로 바꾸어 본지의 이미지를 새롭게 했습니다.

앞으로 본지가 더욱 발전할 수 있도록 많은 지도와 편달을 바랍니다.

편집인 일동